

Gemeindeblatt

Markt Hofkirchen



Öffnungszeiten:

täglich von 8:00 – 12:00 Uhr
Donnerstags von 13:00 – 17:00 Uhr
Tel. 08545/9718-0, Fax 08545/9718-28

zusätzliche Bürgermeistersprechstunden:

Garham: Freitags von 13:00 – 14:30 Uhr
Hofkirchen: Freitags von 15:00 – 16:30 Uhr

www.hofkirchen.de
gemeindeblatt@hofkirchen.de

Hofkirchen, den 31.07.2019
KW 31/2019

I. Informationen

1. Baustelle Garham: Linksabbiegespur GE Garham

Achtung im Zeitraum **30.07.19 – 02.08.2019** sind folgende Verkehrseinschränkungen:

Bauabschnitt 1: halbseitige Sperrung der Staatsstraße Eging a. See Richtung Vilshofen und **Komplettsperre** der nordöstlichen **Ein- und Ausfahrt OT Garham**. (Gegenüber Einfahrt Gewerbegebiet Garham)

Bauabschnitt 2: halbseitige Sperrung der Staatsstraße Vilshofen Richtung Eging a. See und **Komplettsperre** Ein- und Ausfahrt **OT Garham** und Gewerbegebiet Garham

2. Gemeindebücherei Hofkirchen

Auch wir brauchen Urlaub ☺ ☺ ☺

Während der Sommerferien ist die Bücherei vom 12. August bis 08. September geschlossen.



Ab Dienstag, 10.09.19 sind wir wieder für Sie/Euch da!
Schöne Ferien wünscht das Büchereiteam ☺

II. Bekanntmachungen usw.

entfällt

III. Anzeigen

Anlässlich meines **85. Geburtstages** möchte ich mich ganz besonders bei den Gratulanten Herrn Bischöfl. Geistl. Rat Pfarrer Gotthard Weiß, Herrn 1. Bürgermeister Willi Wagenpfeil und Herrn Landrat Franz Meyer recht herzlich bedanken.

Des Weiteren möchte ich mich bei der Abordnung der Freiwilligen Feuerwehr Garham sowie den Eisschützen Garham bedanken.

Ganz besonders herzlich danke ich meiner Familie, Verwandten und Freunden.

Max Seider, Garham

DJK Jugendförderverein Hofkirchen e.V.

Wir möchten uns auf diesem Wege bei den zahlreichen Besuchern, Ehrengästen und örtlichen Vereinen des diesjährigen Donaufestes bedanken.

Unser besonderer Dank gilt:

*unseren fleißigen Mitgliedern für ihren unermüdlichen Einsatz

*unseren vielen freiwilligen Helferinnen und Helfern, ohne die so ein Fest nicht zu stemmen wäre

*der Gemeinde und dem Bauhof Hofkirchen für ihre großartige Unterstützung

*der Liveband "Dancefloor" für die musikalische Unterhaltung

*den Mädels und Trainerinnen der Schülergarde Hofnarria Hofkirchen für ihren tollen Auftritt

*den Firmen Getränke Eckmüller, Bäckerei Kreiling, Metzgerei Eiglmeier, Feinkost Troiber, Edeka Gotzler

*den Anwohnern entlang des Festes für ihr Verständnis sowie allen Gönnern und Spendern der Lospreise für unseren Losstand.

Hans Peter Aulinger, 1. Vorstand

Gregor Klose, 2. Vorstand

Gartenbauverein Hofkirchen-Garham!

Zu unserem **Halbtagesausflug** am **Mittwoch, den 07. August 2019** sind alle Mitglieder und Freunde des Gartenbauvereins herzlich eingeladen - **auch Nichtmitglieder sind willkommen!!**

Wir fahren zum Woid-Roserl, einem wunderschönen naturnahen Privatgarten (4000 qm) - ein Blumenparadies mit eigenem Bach, vielen Sitzgelegenheiten, kleinem Laden für Gartenaccessoires etc. in Pfistermühle bei Regen.

Anschließend kehren wir in der Weissensteiner Alm, einem gemütlichen Gasthaus mit schönem Gastgarten, direkt neben der Burgruine Weissenstein und dem Gläsernen Wald zu Kaffee/Kuchen und/oder Brotzeit ein. Rückkehr ca.18:00 Uhr.

Abfahrt in Garham (Kriegerdenkmal) um 12:45 Uhr und Hofkirchen 12:55 Uhr (mit Zusteigemöglichkeit in Zaundorf).

Anmeldung erforderlich bei Schabl Hans, [Tel: 08541/910491](tel:08541910491) - Anmeldeschluss Montag, 05. August!

Die Vorstandschaft bittet um rege Beteiligung!

EC Hofkirchen!

Erleben Sie interessanten Stocksport auf den Asphaltbahnen des EC Hofkirchen.

Am Freitag, den 9. August 2019 um 18:00 Uhr Firmenpokalturnier

mit 9 Hofkirchner Firmenmannschaften

und am Samstag, den 10. August 2019 um 13:00 Uhr Pokalturnier

Für das leibliche Wohl ist an beiden Tagen bestens gesorgt. **Die Vorstandschaft**

Herzliche Einladung ergeht zum **gemeinsamen Grillfest** des Schnupferclub Zaundorf und der Freiwilligen Feuerwehr Hilgartsberg am Samstag, den 10.08.2019 um 19:00 Uhr in Zaundorf.

Über Euer Kommen freuen sich der **Schnupferclub und die Freiwillige Feuerwehr.**

Einladung zum traditionellen Weinabend des EC Hofkirchen
am Samstag, den 10. August 2019 ab 19:00 Uhr am Vereinsgelände

Erleben Sie einen unterhaltsamen Abend mit erlesenen Weinen und Schmankerln vom Grill, schmackhaften Brotzeiten und süffigen Bieren.

Der EC Hofkirchen freut sich bei allen Veranstaltungen auf Ihren Besuch.

Die Helfer für den Zeltaufbau treffen sich am Mittwoch, den 07. August um 17:00 Uhr.

EC GARHAM – Vereinsmeisterschaft!

Unsere diesjährige Vereinsmeisterschaft findet in der EC-Halle am Sonntag, den 11. August statt. Beginn: 09:00 Uhr, anschließend (ca. 12:00 Uhr) gemeinsames Mittagessen. Alle Mitglieder mit Partner und Kindern sind dazu herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

Bücherflohmarkt am 11.08.2019 - wer kann helfen?

Wir brauchen am Samstag, den 10.08.2019 von 14–17 Uhr noch ein paar zupackende Arme!

Es geht um den Aufbau der Bücher für den Bücherflohmarkt am 11.08.2019. Es wurden jede Menge Bücher gespendet, so dass sogar ein 2. Sammelplatz benötigt wurde.

Die Bücher sind in Kartons nach Themen vorsortiert und werden am Freitag in die Turnhalle gebracht. Am Samstag müssen die Bücher dann noch auf Tische aufgebaut werden.



Keiner kann abschätzen, wie viele Menschen zum Bücherflohmarkt kommen. Vielleicht hat dieser Flohmarkt mit CD-, Schallplatten- und DVD-Börse das Zeug, zu einer jährlich wiederkehrenden Veranstaltung zu werden. Voraussetzung dafür wäre, dass ein Raum zum Sammeln der Bücher zur Verfügung steht. Wir suchen also ein trockenes, möglichst ebenerdiges Plätzchen, das ganzjährig und ab dem 11.08.2019 genutzt werden kann.

Wer diesem Gemeinschaftsprojekt von Gemeinde und Schatzkiste zum Erfolg verhelfen will, meldet sich bitte bei Gaby Asselberghs unter 0151/55535140 oder in der Schatzkiste zu den Öffnungszeiten.

Um Unterstützung bitten

Willi Wagenpfeil, 1. Bürgermeister

Das Schatzkiste-Team

Kath. Frauenbund Hofkirchen!

Herzliche Einladung ergeht an alle Mitglieder **und** Nichtmitglieder zum

Jahresausflug am 24.08.2019 nach Salzburg.

Abfahrt von Hofkirchen um 06:30 Uhr über Zaundorf, Niederndorf, Henhart und Pirka. Vormittags um 10:00 Uhr Stadtführung in Salzburg, dann gemeinsames Mittagessen, nachmittags bis ca. 15:00 Uhr Zeit zur freien Verfügung.

Anschließend Heimfahrt über Bergheim und Besichtigung der besonderen

Wallfahrtsbasilika Maria Plain.

Unkosten für Mitglieder 10,00 € und Nichtmitglieder 20,00 €

Anmeldung bei Franziska Kehrer (08541/7871) oder Johanna Schuster (08545/911012).

Die Vorstandschaft

Informationsveranstaltung Öffentlicher Nahverkehr:

Das bfz bietet unter dem Titel „Mobil im Alter“ eine kostenlose Informationsveranstaltung von drei Stunden über den öffentlichen Nahverkehr an. Da die Teilnehmerzahl auf höchstens 15 Personen begrenzt ist, mögen sich Interessenten bis 31. August 2019 bei Herrn Runge, Tel. 08545/310, melden.

Der genaue Termin ist noch nicht festgelegt, Oktober oder November. Die Interessenten werden rechtzeitig verständigt.

Runge, Seniorenbeauftragter

Reinigungskraft m/w/d

für Autohaus und Außenanlagen
gesucht.

Bewerbung an
Autohaus Berger GmbH
Pirka 25 1/4, Hofkirchen, Tel. 08541/96330

oder an

sabine.berger@autohaus-berger-gmbh.de

Wöchentlich Hauptuntersuchung jeden Mittwoch im Wechsel mit TÜV + GTÜ!
Jederzeit Abgasuntersuchungen für sämtliche KFZ.-Typen.

Autohaus Berger, Pirka, Tel. 08541/96330, Gebrauchtteile Tel. 08541/963340



BAYERWALD
Pflegedienst

MDK-Pflegenote: 1,0
Kundenzufriedenheit: 1,0



Reinhold Dietrich

PERSÖNLICH UND NAH
Ambulante Pflege - Betreuung
Beratung - Hauswirtschaftshilfe

08544 974 88 55

info@bayerwald-pflegedienst.de

**„Ihre Selbstbestimmung
steht im Vordergrund!“**

Neu- und Gebrauchtwagen, Reparaturen sämtlicher Fabrikate, TÜV und AU
Gebrauchtteile, Busfahrten, Krankentransporte (sitzend), Rollstuhlfahrten, Dialysefahrten,
Bestrahlungsfahrten, Personenbeförderung und sonstige Mietfahrten!

Fa. Boher Kfz. GmbH, Gsteinöd 7, 94544 Hofkirchen

Tel. 08541/2282 oder 5623, und 0171/9914068 www.auto-boher.de

Polizei: Notruf 110

Polizeiinspektion Vilshofen: Ortenburger Straße 57 a, Tel. 08541/96130

Feuerwehr: Notruf-Telefon 112; Integrierte Leitstelle 0851/98850114

NEU!!! Ärztenotdienst außerhalb der Sprechzeiten: bayernweit: Tel. 01805/191212
oder 116117 (ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

Rettungsleitstelle in absoluten, lebensbedrohlichen Notfällen: 112

(ohne Vorwahl vom Festnetz & Handy – kostenlos)

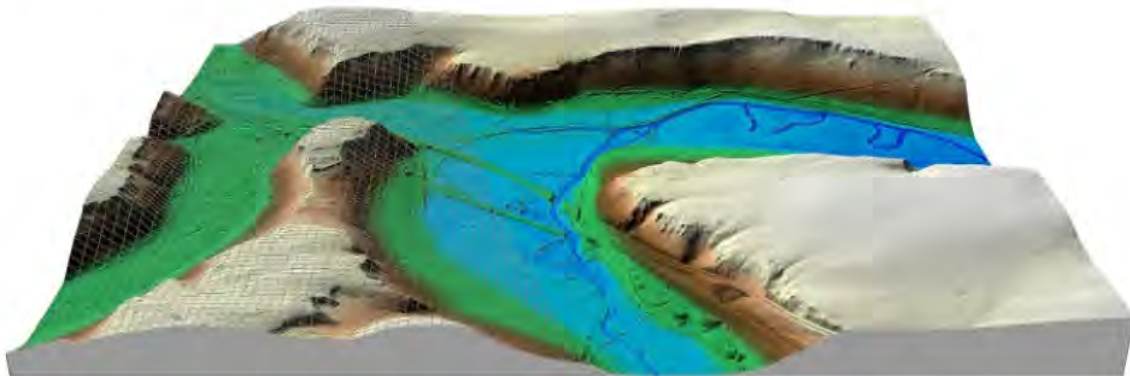
Giftnotruf: Tel. 089/19240

Anzeigen bitte fertig verfasst, persönlich, per Post oder per E-Mail: gemeindeblatt@hofkirchen.de abgeben. Annahmeschluss: Dienstag, 11:00 Uhr; **Tel. 08545/9718-21** (Mo – Mi, jeweils von 8:00 – 12:00 Uhr)



Bekanntmachung über Laserscanningvermessungen

Das Bayerische Landesamt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung (LDBV) lässt von Juli 2019 bis Juni 2020 im Landkreisgebiet Laserscanningbefliegungen durchführen, um die Geländeformen vom Flugzeug aus zu erfassen. Als Ergebnis entsteht ein Digitales Geländemodell, das die Geländeform in höchster Genauigkeit wiedergibt. Das Digitale Geländemodell ist insbesondere für den Hochwasserschutz von großer Bedeutung und zur Minderung der Erosionsgefährdung in der Landwirtschaft. Zusätzlich dient es als Nachweis von Maßnahmen in der Forstwirtschaft.



Zur Qualitätskontrolle der gemessenen Daten müssen Dachflächen und ebene Gelände­flächen (z. B. Straßenabschnitte, Flächen auf Sportplätzen usw.) vor der Befliegung durch Mitarbeiter des LDBV oder Mitarbeiter der beauftragten Befliegungsfirmen eingemessen werden. Die Vermessungsarbeiten sollten überwiegend auf öffentlichen Grundstücken vorgenommen werden. Das Einbringen von Messpunkten kann notwendig werden und sollte grundsätzlich auf öffentlichen Grundstücken erfolgen. In Ausnahmefällen könnten die Mitarbeiter der Messtrupps um das Betreten privater Grundstücke nachfragen.

Wir bitten Sie, den Arbeiten Verständnis entgegenzubringen und den Mitarbeitern der Messtrupps den Zutritt zu Ihrem Grundstück zu gewähren.

Informationen zu Laserscanning und dem Digitalen Geländemodell finden Sie im Internet unter <http://www.ldbv.bayern.de/produkte/3dprodukte/gelaende.html>

München, Juli 2019

Dienstgebäude
Alexandrastraße 4
80538 München

Öffnungszeiten
Mo – Do 8.00 – 16.00 Uhr
Fr 8.00 – 14.00 Uhr

Telefon
089 2129-0

E-Mail
poststelle@ldbv.bayern.de
Internet
www.ldbv.bayern.de

P R E S S E M E L D U N G

Versicherungspflicht bei E-Scootern

Was es zu beachten gilt und wann Bußgelder drohen

In großen Städten bewegen sich die **umweltfreundlichen und trendigen Elektrotretroller** schon im Straßenverkehr – mit **maximal 20 km/h** auf Radwegen oder Straßen. Ein Führerschein ist nicht notwendig, das Mindestalter der Fahrer beträgt 14 Jahre. Einfach lossausen empfiehlt sich nicht – **für E-Scooter gilt nämlich Versicherungspflicht.**

Wer einen E-Scooter sein Eigen nennt, ist verpflichtet, eine **KFZ-Haftpflichtversicherung** abzuschließen. Der **Versicherungsschutz läuft** wie beim Mofa für jeweils **12 Monate**. Statt eines fest stehenden Kennzeichens gibt es eine **selbstklebende Plakette** mit einem fälschungssicheren Hologramm, die der Halter an der Rückseite des Rollers unterhalb der Schlussleuchte anbringt. Üblicherweise schließt der Besitzer eine **Haftpflichtpolice über 100 Millionen Euro für Sachschäden und 15 Millionen Euro für Personenschäden** ab. Die **Preise für den Versicherungsschutz schwanken** stark und sind vom Alter des Nutzers abhängig. Fahrer, die über 23 Jahre alt sind, zahlen rund 20 Euro Jahresbeitrag, junge Rollerfahrer ab 14 Jahren rechnen mit bis zu 140 Euro. Wer ohne **Versicherungsplakette** in der Öffentlichkeit fährt, **zahlt 40 Euro.**

„Wer einen **E-Scooter von einem Sharing-Anbieter** ausleiht, sollte **unbedingt darauf achten, dass Versicherungsschutz besteht**“, empfiehlt Susanne Gelbmann, Versicherungsexpertin beim VerbraucherService Bayern im KDFB e.V. (VSB) in Ingolstadt: „Im schlimmsten Fall muss der Fahrer nach einem Unfall **den Schaden sonst aus der eigenen Tasche bezahlen.** Die private Haftpflichtversicherung greift nicht, da E-Scooter, anders als E-Bikes, als Kraftfahrzeug gelten.“

Weiterführende Informationen finden Sie in unserem [VSB-Tipp](#).

Mit freundlichen Grüßen

Maria Sangl, Verbraucherberaterin, Beratungsstellenleiterin

VerbraucherService Bayern im KDFB e.V.
Beratungsstelle Passau
Ludwigsplatz 4/I, 94032 Passau

Tel.: 0851 / 36238, Fax: 0851 / 33490
passau@verbraucherservice-bayern.de
www.verbraucherservice-bayern.de
www.facebook.com/VerbraucherServiceBayern

Vorstand (§26 BGB): Juliana Daum (Vorsitz), Liselotte Feller, Eva Fuchs, Beate Keller, Erika Schnappinger
Hauptgeschäftsführerin: Ute Mowitz-Rudolph, Geschäftsführerin Finanzen: Andrea Brüggemann
AG München – VR 5737; UST-Id-Nr. DE197113876

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr
Montag, Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag 14.00 bis 17.00 Uhr

IBAN: DE31 7405 0000 2400 8060, BIC: BYLADEM1PAS

Katastrophenschutzübung am 3. August 2019

Gemeindebereiche Eging am See und Neukirchen vorm Wald betroffen

Gut vorbereitete und ausgebildete Hilfs- und Einsatzkräfte sind im Katastrophenfall unverzichtbar. Zur Ausbildung und zum Training der Kräfte gehören einerseits die theoretischen Grundlagen, andererseits aber auch die praktische Erfahrung.

Um die Einsatzkräfte auf diesem Gebiet praxisorientiert zu schulen, findet am 3. August in der Zeit von etwa 8 bis 14 Uhr eine große Katastrophenschutzübung statt. Betroffen sind davon die Gemeindegebiete Neukirchen vorm Wald im Bereich rund um die Ilzleite sowie die Marktgemeinde Eging am See im innerörtlichen Marktbereich.

Ausgangssituation ist ein größerer Waldbrand, zudem wird im Laufe der Übung ein weiteres Szenario hinzukommen, bei dem es um mehrere verletzte Personen in Zusammenhang mit einem Gefahrgutunfall geht.

Die Übungsziele sind unter anderem die Sicherstellung einer ausreichenden Löschwasserversorgung sowie die Rettung einer größeren Anzahl verletzter Personen.

An der Katastrophenschutzübung sind etwa 400 Feuerwehrkräfte sowie weitere 150 Einsatzkräfte von den Rettungsdiensten des Bayerischen Roten Kreuz, des Malteser Hilfsdienst, des IMS-Rettungsdienstes, der Bergwacht und der Polizei beteiligt.

Im Übungszeitraum kann es in den betroffenen Gebieten insbesondere zu Verkehrsbeeinträchtigungen kommen. Im Notfall ist jedoch in Absprache mit den beteiligten Einsatzkräften jederzeit die Zu- und Abfahrt zu den Privatgrundstücken möglich. Das Landratsamt Passau bittet den betroffenen Personenkreis um Verständnis für die möglichen Beeinträchtigungen.

In diesem Zusammenhang weist das Landratsamt Passau auch auf die Nutzung der Bürger-Informations- und -Warn-App „BIWAPP“ während der Übung hin. Im Katastrophenfall informiert und warnt das Landratsamt Passau Bürgerinnen und Bürger über mögliche Gefahren unter anderem mit der App „BIWAPP“. Auch dieser Informationsfluss soll bei der Katastrophenschutzübung geprobt werden. Im Übungszeitraum werden Nutzer der App also Warn- oder Lagemeldungen auf ihren mobilen Endgeräten erhalten. Diese werden mit dem Zusatz „ÜBUNG“ gekennzeichnet.



Pressestelle des Landratsamtes Passau
Domplatz 11, 94032 Passau

Pressesprecher: Werner Windpassinger
Telefon: 0851/397-385
Telefax: 0851/397-325
e-Mail: pressestelle@landkreis-passau.de
Internet: www.landkreis-passau.de





Der TC Hofkirchen lädt zum traditionellen

SOMMERNACHTS FEST ein.

Beginn
19 Uhr

Samstag

3. August

AUF DER TENNISANLAGE

Für musikalische Unterhaltung sorgt
das bekannte Duo „Helmut und Freddy“.

Für's leibliche Wohl wird bestens gesorgt!

Auf Euer Kommen freut sich die Vorstandschaft des TC Hofkirchen!



Einladung zum Gartenfest

des Stopslclub Gsteinöd

am 03.08.2019

Beginn 18:00 Uhr

Wo: Beim Kindergarten Garham

**mit Maibaumverlosung und Hüpfburg
Für Musikalische Unterhaltung und das
leibliche Wohl ist bestens gesorgt**

Der Stopslclub

Das geht uns alle an !!

Risikofaktoren?
frühzeitig erkennen?
Behandlung?
"Stroke Unit"?
richtig handeln!



Das Thema „Schlaganfall“ betrifft nicht nur Senioren, sondern auch junge Erwachsene und Kinder. Die Seniorenvertretung des Marktes Tittling lädt herzlich ein zu einem Vortrag:

 - was nun?

Jeder Schlaganfall ist eine Notsituation!

Was sind die Risikofaktoren? Wie erkennt man einen Schlaganfall?
Welche Behandlungsmethoden gibt es? Was ist eine „Stroke Unit“?
Warum sind nicht nur Senioren, sondern auch junge Erwachsene und sogar schon Kinder betroffen?

All diese Fragen wird Prof. Dr. med. Tobias Freiling, Chefarzt der Neurologie am Klinikum Passau, beantworten.

Wann: 20. August 2019 um 14 Uhr
Wo: Im Gasthaus Habereeder, Tittling

Die Seniorenbeauftragte des Marktes Tittling, Irmgard Hain, und ihr Team laden recht herzlich ein. Nach dem Vortrag möchten wir Sie noch über Notfalldosen, die in keinem Haushalt fehlen sollten, informieren.